

Municipalité de la  
Commune de Givrins

Préavis N° 30/2020  
au Conseil communal du 29 juin 2020

Comptes 2019

Responsable du dossier : Philippe Zuberbühler, Syndic

## MUNICIPALITE DE GIVRINS

Madame la Présidente,  
Mesdames les Conseillères et Messieurs les Conseillers,

Voici en détail les explications que la Municipalité peut fournir sur les comptes et l'exercice de l'année 2019.

Les comptes de fonctionnement se présentent de la manière suivante :

	Charges	Revenus
1 Administration générale	659'470.00	84'557.15
2 Finances	1'594'255.68	6'348'380.87
3 Domaines et Bâtiments	1'212'700.43	882'610.84
4 Travaux	690'238.32	333'000.24
5 Instruction publique et cultes	582'131.75	0.00
6 Police	306'555.70	12'909.00
7 Sécurité sociale	2'497'226.03	83'176.00
8 Services industriels	216'532.25	206'483.20
Total	7'759'110.16	7'951'117.30
Excédent de revenus		192'007.14

Explications et commentaires

### 1. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

---

#### 11 Administration

110.301 M. Alexandre Good a effectué de nombreuses heures supplémentaires afin de mettre les dossiers en cours à jour et réorganiser le bureau de manière à lui correspondre.

#### 12 Service de l'économat

120.315 L'installation téléphonique des bureaux a été mise en conformité afin de répondre aux nouvelles normes.

#### 13 Service du personnel, assurances

Les charges sont en relation avec les salaires versés.

#### 14 Service des intérêts généraux

140.310 Des offres d'emploi ont été publiées afin de recruter les remplaçants de Mesdames Anne-Marie Dick et Ariane Rathgeb, ce qui explique l'augmentation de ce poste. Le solde concerne les avis d'enquête remboursés au compte 140.436.

140.318.3 Les honoraires concernent les frais de l'archiviste, le projet UAPE, le réseau d'assainissement et un recours.

140.352 Les factures payées à Région de Nyon concernent le DISREN 2018 (CHF 33'797.-, compensés par un prélèvement au fonds de réserve), le développement touristique, les corridors biologiques et les cotisations.

Aucune attribution au fonds de réserve n'a été effectuée pour Région Nyon, les projets définitifs ne correspondant jamais aux montants prévus. Ils seront comptabilisés comme charge de fonctionnement.

## 18 Transports publics

Le montant de CHF 11'714.30 a été versé à Région de Nyon pour les Transports Publics.

Le montant encaissé sur le solde des cartes CFF achetées (CHF 23'000.-) est de CHF 13'725.- ce qui représente une perte de CHF 9'275.-.

## 2. FINANCES

---

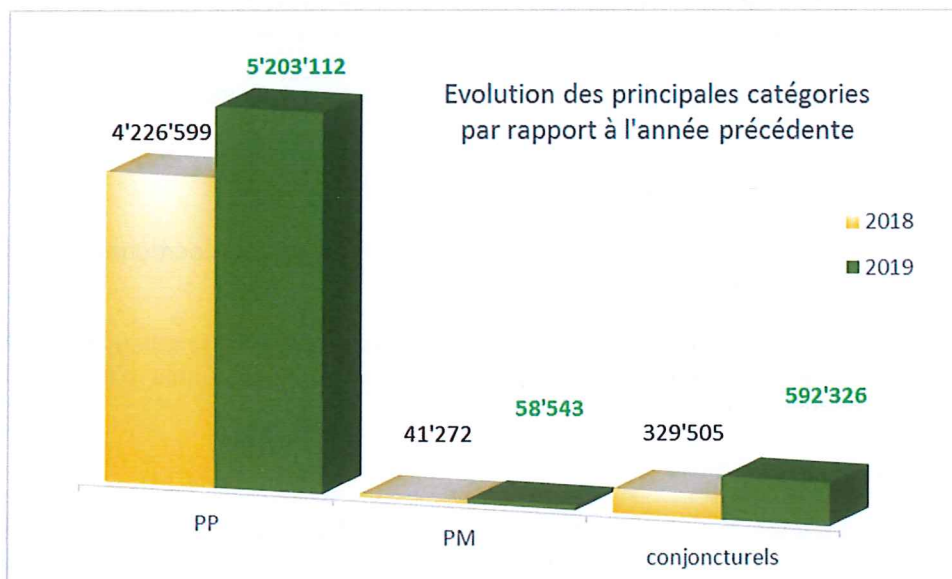
### 20 Comptabilité

Rien à signaler dans ce chapitre.

### 21 Impôts

Les charges concernant les impôts sont plus élevées que prévues.

Le graphique suivant montre les augmentations surprenantes par rapport à l'année passée (PP=personnes physiques, PM=personnes morales). Les impôts conjoncturels sont toujours imprévisibles. Ces chiffres influenceront de manière importante la péréquation et la facture sociale à payer et expliquent à eux seuls l'excellent résultat réalisé.



### 22 Service financier

220.319 Les taxes foncières 2018 et 2019 sont en attente des coordonnées de paiement toujours non reçues à ce jour.

220.330 CHF 12'317.- ont été comptabilisés au fonds de réserve débiteurs douteux afin de correspondre au tableau de provision sur les créances d'impôts du Canton.

- 220.352 Un supplément de CHF 176'051.- sera probablement à payer pour la péréquation et a été comptabilisé dans ce compte.
- 220.422 Le revenu brut des actions se monte à CHF 10'080.-.
- 220.452 Un solde de CHF 112'195.- nous a été versé concernant la péréquation 2018 au lieu des CHF 32'673.- annoncés à payer.

### **3. DOMAINES ET BÂTIMENTS**

---

#### **32 Forêts et pâturages**

- 320.352 Les charges forestières sont plus élevées que prévu, mais sont compensées par une subvention de CHF 69'796.30 reçue du Canton.

#### **321 Pâturages**

Les frais des chalets concernent les travaux effectués suivants :

- La Baronne Réparation des portes, fenêtres et volets, portail d'accès au chalet, réparation de la fosse de récupération des eaux, pose de moustiquaires et cylindres.
- La Givrine Réparation des portes, fenêtres et volets, création de rigoles pour les écuries, pose de panneaux solaires et bâche de protection, réparation du bassin.
- Les Coppettes Pose de carrelage à la cuisine.
- La Pile-Dessous Réparation des cheneaux et expertise du domaine.
- Le Sollier Réparation de la fosse de récupération des eaux et du toit, sol des chambres, dallage, citerne, installation et mise en service des pompes.
- Le CAF L'assainissement du réseau des eaux usées a été effectué ainsi que le remplacement de l'alarme incendie.
- Le solde concerne la pose et la dépose des clôtures.
- Les taxes foncières n'ont pas été payées car pas de coordonnées correctes reçues pour le versement.
- 321.318.1 Les frais d'honoraires et expertises concernent l'estimation de la Pile-Dessous et le schéma directeur imposé par le Canton pour les routes d'alpages afin d'obtenir des subventions.

#### **350 Bâtiments communaux**

- 350.314.x La salle de bains de l'appartement de M. Monney a été remise en état et divers travaux d'entretien ont été effectués dans l'appartement de Mme Demand.
- 350.330 Etant donnée l'excellent résultat réalisé, l'amortissement des places de parc Rte de Trélex a été comptabilisé en totalité (CHF 82'070.-) et celui des appartements a été augmenté de CHF 70'000.- .

#### **351 Collège des Grands Records**

- 351.301 L'augmentation concerne les salaires payés aux jeunes étudiants durant les vacances d'été.
- 351.314 Un acompte de CHF 34'675.- a été payé pour la toiture du collège.

#### **354 Bâtiments communaux divers PA**

Les extincteurs ont été changés dans plusieurs bâtiments (CHF 2'417.45).

#### **356 Abri PC**

Une réparation de l'installation électrique a été effectuée.

### **4. TRAVAUX**

---

#### **42 Service d'urbanisme**

420.318 Les honoraires concernent le PGA Grand-Pré.

420.331 Les amortissements concernent le Plan Directeur Communal et le passage à niveau de la Givrine.

#### **43 Routes**

430.311 Une machine à vapeur a été achetée avec la Commune d'Arzier-le-Muids et notre participation s'élève à CHF 11'424.30.

430.314 Un radar a été acheté et installé (CHF 6'758.15).

430.332 Le véhicule Multicar a été amorti en totalité.

#### **45 Ordures ménagères et déchetterie**

Ce chapitre est équilibré par un prélèvement au fonds de réserve affecté de CHF 12'152.64 afin de compenser l'amortissement de la benne à carton.

#### **46 Réseaux d'égouts et d'épuration**

Ce poste est équilibré par une attribution au fonds de réserve affecté qui sera utilisé pour amortir les importants travaux prévus en 2020.

### **5. INSTRUCTION PUBLIQUE ET CULTES**

---

Les montants sont reportés des comptes reçus par l'AISGE.

### **6. POLICE**

---

#### **60 Administration**

Le montant de CHF 8'091 annoncé comme solde en notre faveur pour la réforme policière 2018 a été réajusté à CHF 390.-.

### **7. SÉCURITÉ SOCIALE**

---

#### **71 Service social**

L'accueil de jour des petits enfants est à nouveau plus élevé qu'annoncé.

## 72 Prévoyance sociale cantonale

Le solde du décompte définitif de la facture sociale 2018 nous a été versé, soit CHF 12'194.- au lieu des CHF 251'082.- annoncés.

Un solde de CHF 537'454.- sera certainement à payer pour la facture sociale 2019, il a été comptabilisé en passif transitoire.

## 8. SERVICES INDUSTRIELS

---

### 81 Service des eaux

Le poste 81 est équilibré par une attribution au fonds de réserve affecté de CHF 25'664.24, soit environ la moitié des taxes de raccordement encaissées.

Les amortissements du patrimoine financier s'élèvent à CHF 202'070.-, ceux du patrimoine administratif à CHF 658'702.90, dont CHF 79'398.40 d'amortissement supplémentaires.

Les dépenses d'investissement s'élèvent à CHF 460'944.70, elles concernent la Pile-Dessus, l'achat de compteurs d'eau, le passage à niveau de la Givrine, le PGA et le collecteur d'eaux claires Bellangère/Scie.

Le total des factures ouvertes pour CAD Givrins SA (postcréance) s'élève au 31.12.2019 à CHF 234'896.-.

Présentation des comptes épurés :

Résultat publié	7'951'117.30	7'759'110.16	192'007.14
Amortissements		- 802'124.25	
Mouvements de fonds	- 118'472.44	- 69'358.65	
Résultat épuré	7'832'644.86	6'887'627.26	945'017.60
Investissements			- 460'944.70
		cash flow	484'072.90

L'endettement Communal au 31 décembre 2019 se monte à CHF 10'933'216.90 au taux moyen de 0.41%, soit en diminution de CHF 791'933.30.

## Conclusion

A l'examen du bouclage des comptes de l'année 2019, nous constatons un excédent de revenus de CHF 192'007.14.

Au vu de ce qui précède, nous vous prions, Madame la Présidente, Mesdames les Conseillères et Messieurs les Conseillers, de prendre les décisions suivantes :

### **Le Conseil Communal de Givrins**

vu le préavis n° 30/2020 relatif à la reddition des comptes 2019,

ouï le rapport de la Commission de gestion,

considérant que cet objet a été porté régulièrement à l'ordre du jour,


#### **décide**

1. d'approuver les comptes 2019 tels que présentés,
2. de donner décharge à la Municipalité ainsi qu'à la boursière communale pour les comptes et la gestion de l'année écoulée.

Ainsi délibéré en séance de Municipalité le 11 mai 2020, pour être soumis à l'approbation du Conseil communal.

#### **AU NOM DE LA MUNICIPALITE**

Le Syndic

  
Philippe Zuberbühler



Le Secrétaire

  
Alexandre Good

Annexes : Bilan, comptes 2019  
Rapport de gestion 2019/Municipalité  
Rapport de gestion 2019/La Colline 2019  
Rapport CAD Givrins SA